



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. november 28.
(OR. en)

14557/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0364 (NLE)

POLCOM 164
WTO 210
PECHE 451

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezményt a halászati támogatásokról szóló megállapodás tekintetében módosító jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről
--------	--

A TANÁCS (EU) 2022/... HATÁROZATA

(...)

**a Kereskedelmi Világszervezet létrehozó Marrákesi Egyezményt
a halászati támogatásokról szóló megállapodás tekintetében módosító jegyzőkönyvnek
az Európai Unió nevében történő megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdése a) pontjának v. alpontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

¹ A ...-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

mivel:

- (1) Az Unió tagja a Kereskedelmi Világszervezetnek (a továbbiakban: a WTO), amely 2001 novemberében indította el a kereskedelmi tárgyalások dohai fordulóját, az ún. dohai fejlesztési menetrendet. A halászati támogatásokról szóló WTO-tárgyalások feladatául azt tűzték ki, hogy teljesítsék az ENSZ fenntartható fejlődési célok 14.6. számú célkitűzését.
- (2) A Bizottság a tárgyalásokat a Szerződés 207. cikkének (3) bekezdésével létrehozott bizottsággal konzultálva folytatta a többi WTO-taggal.
- (3) A tárgyalásokat 2022. június 17-én, a WTO 12. miniszteri konferenciáján zárták le. Az említett konferencia elfogadta a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezményt módosító jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv), és azt jóváhagyásra nyitottnak nyilvánította a WTO-tagok számára.
- (4) A jegyzőkönyv melléklete tartalmazza a halászati támogatásokról szóló megállapodást, amelyet a jegyzőkönyv hatálybalépésekor befoglalnak a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezmény 1A. mellékletébe.
- (5) A jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezményt módosító jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv)¹⁺ a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli az(oka)t a személy(eke)t, aki(k) jogosult(ak) a jegyzőkönyv (5) bekezdésében meghatározott elfogadási okirat Unió nevében történő letétbe helyezésére².

3. cikk

A jegyzőkönyv nem értelmezhető úgy, hogy olyan jogokat biztosítana vagy kötelességeket írna elő, amelyekre az Unió vagy a tagállamok bíróságai előtt közvetlenül hivatkozni lehetne.

¹ A jegyzőkönyv szövegét a HL ..., ...-i számának ... oldalán hirdették ki.

⁺ HL: kérjük, illesszék be a fenti lábjegyzetbe az ST 14558/22 dokumentumban található jegyzőkönyv HL-hivatkozását.

² A jegyzőkönyv hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadása napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
